

## Te whakatina tamaiti me te pēkehau

### Ngā pēkehau motokā i mua

- I ngā wā katoa meatia ngā whakatina tamaiti komuri ki te tūru i muri ki te whai pēkehau te tūru i mua. He tata rawa a muri o te whakatina komuri ki te papatohu (e puta mai ai te pēkehau) ā, ki te paoa te whakatina tamaiti e te pēkehau e pūhia ana, tērā te tamaiti e tino whara pea, e whakamatea rānei.
- Ki te mea me noho i mua tētahi tamaiti pakeke ake, nekehia whakamuri rawatia te tūru.



### Pēkehau kōtaha

- Ka taea ngā pūnaha pēkehau kōtaha te puta i ētahi wāhi maha – te kūwaha, te tūru, te tuānui rānei. Ki te heipū me meatia tētahi whakatina tamaiti kia tata ki te kūwaha, āta tiaki kāhore rawa he takawairore, he paraikete, he mea kē rānei i waenganui i te whakatina tamaiti me te kūwaha. Ākona tō tamaiti kia kaua e rītaha ki waho o te whakatina tamaiti.

He mihi: He nui te whakawhetai ki te Royal New Zealand Plunket Society mō tā rātou whakaee kia tā anō ngā whakaahua me ngā pārongo.

## Te hoko, te rīhi rānei

**Kāore e pai hei whakamau ki ngā motokā katoa ngā whakatina tamaiti katoa.** Whakamātauria te mau o te whakatina tamaiti i tō motokā kia mōhio koe ki te pai o te mau i mua i te hoko, i te rīhi rānei.

### Ngā ringa hangarau whakatina tamaiti

Kei ngā kaihokohoko me ērā atu whakahaere pea te ringa hangarau whaimana mō ngā whakatina tamaiti e āhei te tohutohu me te āwhina i a koe. Ka aromatawaitia, ka whakamanahia hoki te ringa hangarau whakatina tamaiti ki ngā paearu o te Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa.

Mō ētahi kōrero anō mō te whakamahi haumaruru i ngā whakatina tamaiti ka āhei koe te toro atu ki ēnei paetukutuku:

- [www.acc.co.nz](http://www.acc.co.nz)
- [www.plunket.org.nz](http://www.plunket.org.nz)
- [www.safekids.org.nz](http://www.safekids.org.nz)
- [www.transport.govt.nz](http://www.transport.govt.nz)
- [www.nzta.govt.nz/resources/factsheets/07/child-restraints.html](http://www.nzta.govt.nz/resources/factsheets/07/child-restraints.html)

## Ā mātou taipitopito whakapā

Mō ngā pātai whānui me ngā taipitopito whakapā o Waka Kotahi Aotearoa, tirohia koa tō mātou paetukutuku [www.nzta.govt.nz](http://www.nzta.govt.nz), īmēra mātou rānei i [info@nzta.govt.nz](mailto:info@nzta.govt.nz)

**NATIONAL OFFICE**  
Victoria Arcade,  
44 Victoria Street  
Private Bag 6995,  
Wellington 6141  
New Zealand  
Waea: +64 4 894 5400  
Waeatuhi: +64 4 894 6100

**TRANSPORT REGISTRY CENTRE**  
Private Bag 11777,  
Palmerston North 4412  
New Zealand  
Waea: 0800 108 809  
(rēhitanga motokā)  
Waea: 0800 822 422  
(raihana taraiwa)  
Waeatuhi: +64 6 953 6406

Kua tāngia tēnei ki te pepa tiaki-taiāo i hangā mai i te pepa, puru mataatiki-whāranu, whai tiwhikete-FSC, kua kokoti i ngā ngahere tauwhiro e āta whakahaeretia ana, he mea whakatohi mā tētahi tukanga haumāota-kore. Ko ngā waituhi katoa o tēnei tānga he otaota te pūtake, ko ngā whakahiri he wai te pūtake.

## He mea whakaora te whakatina tamaiti

Ko te ture tēnei kia whakamahia e koe tētahi mā tō tamaiti



## Wāhanga tuatahi

Whakatina kōhunga, whakatina huri kē

Ētahi mea hei maumahara ina whakamau ana i tētahi whakatina kōhunga, whakatina huri kē rānei ki tō motokā



- I ngā wā katoa whāia ngā tohutohu a te kaiwhakanao.
- Ko te tūru i muri te wāhi tino haumaruru mō tētahi whakatina kōhunga.
- Kaua rawa he whakatina anga komuri e whakamau ki te tūru i mua ki te whai pēkehau.
- Ki te tāngarangara tō whakatina, whakamaua ki tētahi wāhi kē o te motokā. He āwhina tā te rawhi whakaraka kia pai ai te mau o te whakatina.
- Ka pai kē te tiaki i ngā kōhunga i roto i tētahi whakatina anga komuri kia kotahi tau rā anō te iti o te pakeke.

Ētahi mea hei maumahara ina whakamaua tō kōhunga ki tētahi whakatina kōhunga, whakatina huri kē rānei

- Ki te whai rawhi uma, āta tiaki kei te uma te rawhi e takoto ana.
- Kia whena tonu te mau o te whītiki ki tō kōhunga, me rere hoki mā runga i tōna pakihwi.
- Ina mau te whītiki, ko reira te paraikete uhia ai ki runga i te kōhunga. KAUA te paraikete e meatia ki raro i te whītiki.

Kua kaitā rawa ngā kōhunga mō te whakatina ina kua nui ake i te taumaha kua whakahautia, ina pā rānei o rātou māhunga ki tō runga pito o te whakatina. Kua tae ki te wā kia neke ki te wāhanga tuarua.

## Wāhanga Tuarua

Whakatina tamaiti huri kē, whakatina tamaiti anga whakamua rānei

Ētahi mea hei maumahara ina whakamau ana i tētahi whakatina tamaiti ki tō motokā



- I ngā wā katoa whāia ngā tohutohu a te kaiwhakanao.
- Ko te tūru i muri te wāhi tino haumaruru mō tētahi whakatina tamaiti.
- Ki te whai pēkehau te motokā, āraitia te whakamau i te whakatina tamaiti ki te tūru i mua.
- Kia ita tonu te tāmau i te whakatina tamaiti ina whakamau ana i te tātua haumaruru kia whena rawa.
- Ki te whai tarapu here tō whakatina tamaiti, whakamahia rawatia ki tā te kaiwhakanao i tohutohu ai.
- E rawhi hoki te tarapu here ki tētahi tau whakatina tamaiti i runga i te motokā hei pupuri kia mau a runga o te whakatina. I ētahi motokā maha kua oti te tau whakatina te whakamau – tirohia te pukapuka whakamārama o te motokā. Ki te kāhore tētahi, whakamaua tētahi.

Ētahi mea hei maumahara ina whakamau ana tō tamaiti ki tētahi whakatina tamaiti

- Kia whena tonu te mau o te whītiki ki tō tamaiti, me rere hoki mā runga i tōna pakihwi.
- Kia tangohia te whītiki ina tipu haere tō tamaiti. Me ētahi whakatina huri kē, ka taea te whakamahi i ngā pūaha o runga mō te whītiki pakihwi ina anga whakamua.
- Ki te whai rawhi uma, āta tiaki kei te uma te rawhi e takoto ana.

He mea haumaruru ake kia noho tō tamaiti i tētahi whakatina tamaiti wāhanga tuarua he tika te mau, ā, kaitā rawa ia. Kaua ia e nuku ki tētahi tūru hiki i te mea he pai tonu te mau o te tūru wāhanga tuarua.

## Wāhanga tuatoru

Tūru hiki

Ētahi mea hei maumahara ina whakamahi ana i tētahi tūru hiki



- Ka taea he tūru hiki te whakamahi mō tētahi tamaiti āhua pakeke ake. Whakamahia tō whakatina tamaiti ina pai tonu te mau ki tō tamaiti nō te mea he haumaruru ake ina tutuki tō waka.
- Nā te tūru hiki ka pai ake te mau o te tātua haumaruru o te motokā, ka hikina hoki te tamaiti ki te teitei o te matapihi.
- Āta tiaki kia haere te tātua hauroki haumaruru rā te arataki, mā runga anō o te pakihwi, kaua mā te kakī o te tamaiti.
- Kaua rawa te tūru hiki e whakamahia me te tātua hope anake.

Kei te whakaaro rānei koe kei te haumaruru tō tamaiti hāunga te tūru hiki?

Whakamātauria tēnei whakamātautau ngāwari kia kite. (Ki te utu kāhore koe ki tētahi o ēnei take, kāti e hiahia ana tō tamaiti ki te tūru hiki kia noho haumaruru ia.)

- E āhei ana taku tamaiti te noho ki muri rawa iho ki te tūru o te motokā, o te wakakawe rānei, me te kōpiko pai noa o tōna waewae i te taha.
- Haere noa ai te tātua pakihwi mā runga i tōna pakihwi, kāore mā tōna kakī.
- Ka noho iho tō raro wāhi o te tātua ki tōna kūwhā, kāhore ia e whakawhiti i tōna puku.
- E āhei ana ia te noho pēnei mō te katoa o te haerenga.